

# GLEICH SICHT

Das Magazin des ÖZIV Burgenland für Menschen mit Behinderungen



## ÖZIV Burgenland – Einsatz mit Vollgas!



**Patenschaften für Kinder mit Behinderungen**

Seite 4



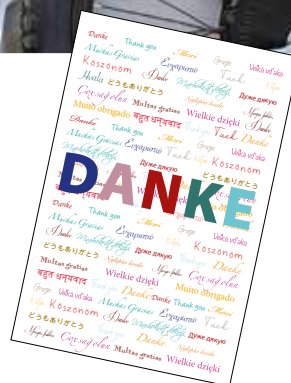
**Der EDAN**

Seite 22



**Pflegegeld**

Seite 28







# Vorführung & Beratung

Verkauf, Service & Reparaturen



Jeder Rollstuhl und jedes Hilfsmittel muss optimal auf den Benutzer abgestimmt sein. Um dies zu gewährleisten können Sie bei uns verschiedene Modelle ansehen und ausprobieren. Die Fachleute in unserem Werkstätten- und Kundenzentrum sind geschult in Rollstuhlanpassungen, Servicearbeiten und Reparaturen.

Nehmen Sie sich ausreichend Zeit und kommen Sie zu uns um sich **kostenlos und unverbindlich beraten** zu lassen.

Um Terminvereinbarung wird gebeten.

## Ihr Frühwald Team

### 1220 Wien

Rudolf Hausner Gasse 11

Telefon: 01 533 25 15

[www.fruehwald.net](http://www.fruehwald.net)

[www.barrierefrei.expert](http://www.barrierefrei.expert)

### 7423 Pinkafeld

Bruckgasse 9

Tel. Nr. 03357 425 27

[pinkafeld@fruehwald.net](mailto:pinkafeld@fruehwald.net)



**...bei uns steht der Mensch  
im Mittelpunkt!**

# Inhaltsverzeichnis

	SEITE
VORWORT .....	3
PATENSCHAFTEN FÜR BEHINDERTE KINDER – EIN PROJEKT MIT ZUKUNFT.....	4
FAMILIE OPRESNIK AUS DEM SÜDBURGENLAND .....	5
LENNY .....	7
SEKTION KINDER UND JUGENDLICHE: EIN TOLLES ERLEBNIS IN ST. GEORGEN.....	9
MAGIC MOMENTS – DAS PROJEKT FÜR GLÜCKLICHE KINDER DES ÖZIV BURGENLAND	13
RICHTSÄTZE 2022.....	16
MITGLIED BEIM ÖZIV BURGENLAND .....	21
INTERVIEW JÖRN VOGEL / EDAN .....	22
PFLEGE GELD DAS UNBEKANNTE WESEN? ....	28
RECHTSMITTEL KLAGE – EINE HEMMSCHWELLE FÜR VIELE BETROFFENE	32
SCHLICHTUNG – EIN GUTES INSTRUMENT GEGEN DISKRIMINIERUNGEN.....	34
DIE SEKTION SPORT – E-ROLLI-FUSSBALL BERICHTET.....	37
MC PARTY – MIT GUTEN AUSSICHTEN.....	38
DAS HABEN WIR HEUER NOCH VOR.....	39
IMPRESSUM.....	40

# Vorwort

## Liebe Mitglieder, Partner und Freunde des ÖZIV Burgenland,

wir lassen uns nicht unterkriegen und haben mit Vollgas in das neue Jahr gestartet. Unbeirrt setzen wir unseren Weg fort und dürfen uns über enormen Zuwachs in der ÖZIV Burgenland Familie freuen. Die positiven Rückmeldungen unserer Mitglieder und die Empfehlungen an betroffene Mitmenschen bestätigen uns in unserem Tun und immer wieder erreichen uns Worte der Dankbarkeit und der Wertschätzung. An dieser Stelle wollen auch wir uns bedanken – bedanken für die langjährige Treue vieler Mitglieder, die an Hilfe und Unterstützung gar nicht mehr so viel benötigen und dennoch Teil des ÖZIV Burgenland bleiben um uns mit dem jährlichen Beitrag zu unterstützen. Ein Dank an all die Menschen, die sich an uns wenden und uns so offen und vertrauensvoll ihre Lebensgeschichten darlegen. Auch bei all unseren treuen und neuen Partnern möchten wir uns für die Unterstützung und das Vertrauen in unsere Arbeit bedanken. Sie alle, Mitglieder, Partner und Unterstützer bilden unsere Grundlage!

Immer noch halten wir an unseren Erfolgen fest und entscheiden Klagen, Beschwerden und Anträge zugunsten unserer Mitglieder – eine Erfolgsquote von 85 % spricht für den hochwertigen Einsatz unserer Mitarbeiter\*innen und mit rund 3 neuen Mitgliedschaften pro Woche scheint die Wichtigkeit der Unterstützung durch den ÖZIV Burgenland bestätigter denn je.

Auch immer mehr Gemeinden finden den Weg zum ÖZIV Burgenland und möchten so soziales Engagement nach außen hin sichtbar machen und im Zuge der Mitgliedschaft den Bürger\*innen noch mehr Hilfe und Begleitung ermöglichen. Der eigene Profit der Mitgliedsgemeinden ist natürlich nicht minder interessant.

Für die sportlichen Mitglieder des ÖZIV Burgenland werden wir heuer wieder einen Tag des Sports einrichten. Die Vorstellung der sportlichen Möglichkeiten für Menschen mit Behinderungen und das miteinander Spaß haben sollen dabei im Fokus stehen.

Es bleibt uns nunmehr ein gutes restliches Jahr zu wünschen und dem großen Team des ÖZIV Burgenland, das sich aus den Mitarbeiterinnen im Büro in Eisenstadt, dem Vorstand des ÖZIV Burgenland und den ehrenamtlichen Mitarbeitern zusammensetzt, Anerkennung und Lob auszusprechen.

Mit barrierefreien Grüßen  
eure Präsidenten

Hans-Jürgen Groß und Manfred Seifert







## Patenschaften für behinderte Kinder – ein Projekt mit Zukunft

Was mit einer Idee für Weihnachten im Jahr 2020 begonnen hat, ist für das eine oder andere Kind beim ÖZIV Burgenland eine bleibende Geschichte geworden.

Nachdem sich außerordentlich viele Personen an der Aktion „Weihnachtswunder für behinderte Kinder“ (siehe Bericht in der GleichSicht Ausgabe Dezember 2020) beteiligt haben, ist aus dem kurzen Projekt (das wir aber auch weitergeführt haben) eine große Geschichte geworden. Abgesehen davon, dass ALLE Kinder ein Geschenk zu Weihnachten bekommen haben, freuen sich bereits 11 Kinder über eine Jahrespatenschaft.

Geschenke für die Patenkinder und selbstgebastelte und gemalte Grüße und Geschenke an die Paten – da gibt es ganz schön viel Kontakt und ganz viel Freude auf beiden Seiten!

Lieber Pate, Liebe Patin,

ich möchte mich ganz herzlich bei Dir für mein Weihnachtsgeschenk bedanken. Ich habe mich sehr gefreut. Als Dankeschön habe ich auch eine Kleinigkeit für Dich. Ich hoffe Dir gefällt meine kleine Aufmerksamkeit. Ich wünsche Dir außerdem noch ein erfolgreiches Jahr 2022. Gesundheit, Glück und all das was Du Dir selbst noch wünschst. Ich und meine Mama sind sehr dankbar, Dich als Paten zu haben. Wir senden Dir eine liebevolle freundschaftliche Umarmung!



Ein Pate und ein Patenkind/Familie haben uns ein paar Fragen zur bestehenden Patenschaft beantwortet:

## Familie Opresnik aus dem Südburgenland

**Gleichsicht:** Wie haben Sie vom Projekt des ÖZIV Burgenland erfahren?

Ich bin Mitglied beim ÖZIV Burgenland und habe dadurch schon von der Weihnachtspatenschaft erfahren. Meiner Familie und mir war und ist es ein Anliegen, Freude zu schenken. Daher haben wir uns dazu entschieden, nach der Weihnachtspatenschaft auch eine längerfristige Patenschaft zu übernehmen.

**Gleichsicht:** Was hat Sie dazu bewogen, Pate zu werden?

Wir bereiten anderen, speziell Kindern, gerne Freude. Wir freuen uns, wenn wir ein Lächeln in das Gesicht eines Kindes zaubern können.

**Gleichsicht:** Es hat ja bereits ein paar (nicht persönliche) Kontakte gegeben – möchten Sie uns berichten, wie Sie das erlebt haben?

Nachdem wir uns dazu entschlossen haben eine Patenschaft zu übernehmen, waren wir sehr gespannt auf unser Patenkind. Nach kurzer Zeit erhielten wir ein Packerl mit Merci und 2 Fotos von Lenny. Der Funke ist sofort übergesprungen.

Wir haben uns dann dazu entschlossen, Lenny und seinen Eltern einen Brief zu schreiben, um uns vorzustellen und vielleicht auch ein bisschen mehr über sie zu erfahren. Nach kurzer Zeit kam die Antwort. Wir waren einerseits betroffen darüber, dass Lenny einen schwierigen Start ins Leben hatte, andererseits spürt man in jedem Wort die Lebensfreude dieses Jungen und seiner Eltern. In jeder Zeile spürt man die Liebe dieser Familie.

**Gleichsicht:** Würden Sie ihr Patenkind Lenny auch gerne persönlich kennenlernen?

Auf alle Fälle. Wir hoffen, dass es beim Sommerfest klappt.

**Gleichsicht:** Haben Sie in Ihrem Umfeld Berührungspunkte zu Menschen mit Behinderungen? →

Meine gesamte Familie arbeitet im Gesundheitsbereich. Von da her haben wir viele Berührungspunkte. Aufgrund der eigenen Behinderung verbringe ich jedes Jahr eine 4-wöchige Reha in Bad Radkersburg und habe dort Kontakt mit Kindern und Eltern/Großeltern, die auf Reha sind.

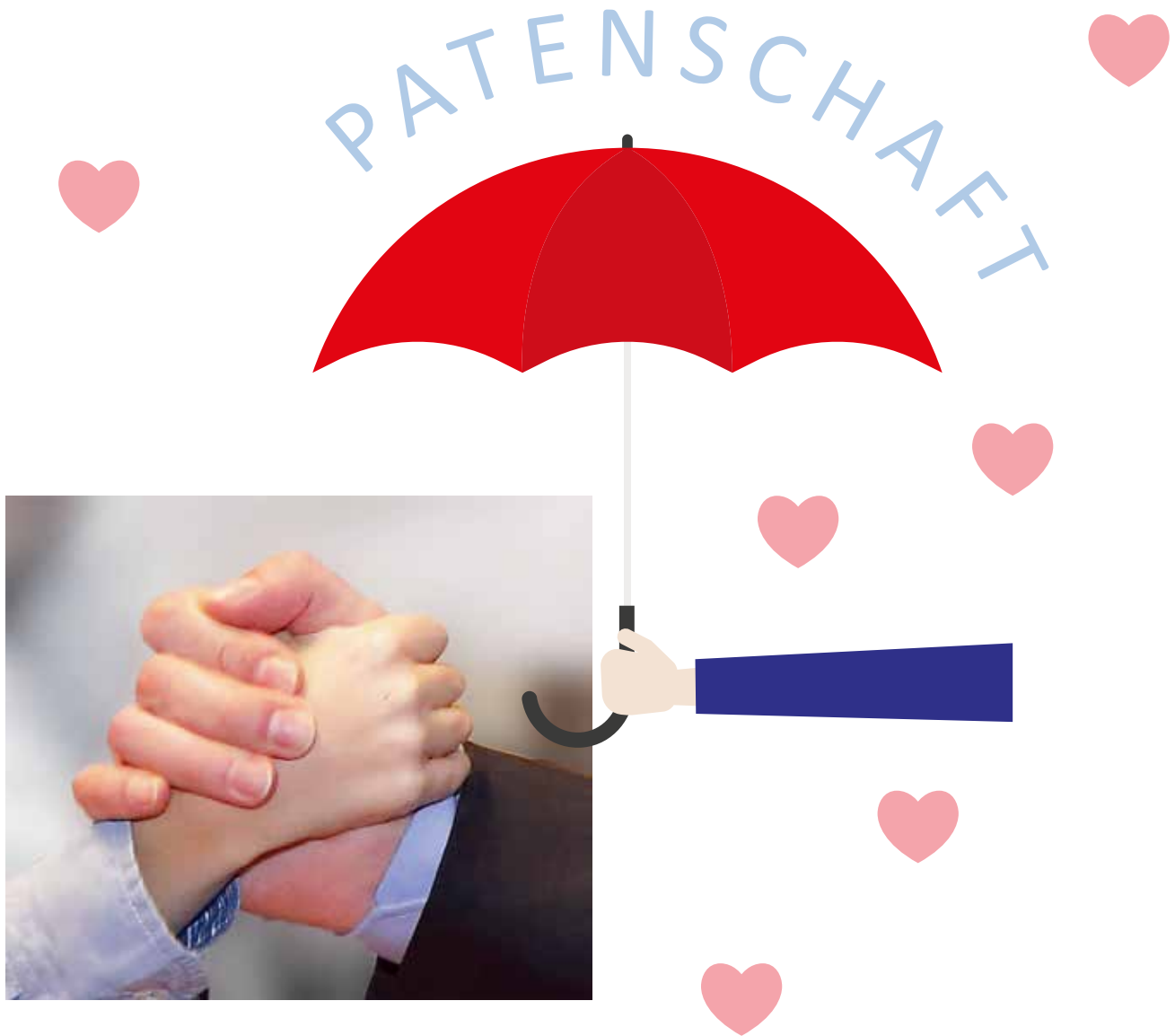
**Gleichsicht:** Wie schätzen Sie die Stellung und die Möglichkeiten (Schule, Bildung, Freizeit, Unterstützungen) derzeit für Menschen mit Behinderungen im Burgenland ein?

Es sind alle Stellen bemüht und man merkt, dass sich etwas tut. Aber wahrscheinlich ist das immer noch zu wenig.

**Gleichsicht:** Anmerkungen, Anregungen oder Verbesserungsvorschläge, die wir vielleicht umsetzen können?

Bitte macht noch mehr Werbung für diese Patenschaften. Sie sind eine Bereicherung für alle. Wir sind dankbar, dass wir die Paten von Lenny sein dürfen. Wir rühren fleißig die Werbetrömmel. ■





Interessenten können sich direkt auf der Homepage des ÖZIV Burgenland [www.oeziv-burgenland.at](http://www.oeziv-burgenland.at) für eine Patenschaft melden und natürlich im Büro über Details informieren lassen.

Für einen Jahresbetrag von € 150,- bzw. € 300,- bekommt das jeweilige Kind neben einem Weihnachtsgeschenk auch zum Geburtstag und zu Ostern ein Geschenk. Zusätzlich sind je nach Variante der Patenschaft alle Unkosten für die Ausflüge und Aktivitäten mit dem ÖZIV Burgenland für das Kind gedeckt.

**Danke, dass wir Kinderaugen zum Strahlen bringen können!**

# Lenny

**Gleichsicht: Was waren die ersten Gedanken als Lenny gezogen wurde?**

Gleich dachten wir uns, wow Lenny ist ein Glückskind. Doch dann wollten wir ja eigentlich nicht annehmen und es halt einem Kind ermöglichen, dem es vielleicht nicht so gut geht. Ihr habt uns eines besseren belehrt.

**Gleichsicht: Was haltet ihr grundsätzlich von Projekt „Patenschaften für Kinder mit Behinderungen“?**

Wir finden es eine gute Idee. Die Kinder freuen sich über die Aufmerksamkeit und natürlich sicher auch über die Geschenke 😊. Vor allem für Kinder, die nicht so viel haben, bereitet es sicher viel Freude und zaubert ihnen ein Lächeln ins Gesicht.



**Gleichsicht: Wünscht ihr euch persönlichen Kontakt zu den Paten?**



Wenn es von den Paten gewünscht wird, natürlich sehr gerne.

**Gleichsicht: Was wünscht ihr euch von der Patenschaft?**

Dass sie noch lange besteht und sie Freude mit Lenny haben. Und man sich ab und zu vielleicht zum Kaffee trifft. ■

## #füreinandersorgen



# PATENSCHAFT

**GOLD**

**PREMIUM**

Titel: .....

Vorname: .....

Nachname: .....

Adresse: .....

PLZ, Ort: .....

Telefon: .....

Geburtsdatum: .....

E-Mail: .....

**Die Mitgliedschaft ist jährlich acht Wochen vor Ablauf des Kalenderjahres kündbar.**

Ich wünsche die Zahlung

jährlich       halbjährlich       monatlich

## Abbuchungsauftrag

Bank: .....

Anschrift: .....

IBAN: .....

BIC: .....

---

## Ort, Datum, Unterschrift

Ich ermächtige / wir ermächtigen den ÖZIV Burgenland, Zahlungen von meinem / unserem Konto mittels SEPA-Lastschrift einzuziehen. Zugleich weise ich mein / weisen wir unser Kreditinstitut an, die vom ÖZIV Burgenland auf mein / unser Konto gezogenen SEPA-Lastschriften einzulösen. Ich kann / wir können innerhalb von 8 Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrages verlangen. Es gelten dabei die mit meinem/unserem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen. Die Patenschaft ist jährlich acht Wochen vor Ablauf des Kalenderjahres kündbar.



# Sektion Kinder und Jugendliche:

## Ein tolles Erlebnis in St. Georgen

Jedes Jahr ein bisschen mehr – die Sektion Kinder und Jugendliche mit Behinderungen (Kinder von 0 – 18 Jahre) wächst zusehends. Was vor ein paar Jahren noch eine überschaubare Anzahl war, stellt sich aktuell als wirklich große Gruppe dar.

Neben der speziellen Unterstützung für unsere jungen Mitglieder (Förderungen für Therapien, Anträge für die erhöhte Familienbeihilfe, Pflegegeld usw usw) bieten wir natürlich bei allen Veranstaltungen wie dem Sommerfest und der Weihnachtsfeier eine eigene Kinderbetreuung und ein tolles Programm UND wir machen außerdem ganz eigene Ausflüge und Unternehmungen. Was haben wir da nicht schon alles erlebt:

Eine Fahrt mit dem Feuerwehrboot, Kindertage im Familypark, Lamawanderunge ...







Diesmal hat sich die „Bienenoase St. Georgen“, Herr Christian Wagner, über unseren Besuch gefreut:

Schon die Begrüßung war eine kleine Sensation. Ganz brav haben wir auf dem Parkplatz beim alten Sportplatz gewartet. Als Herr Wag-

ner – Christian – mit Noah dem Schaf um die Ecke gebogen kam, staunten wir nicht schlecht. Wohlerzogen wie ein Hund ist das handaufgezogene Wollknäuel dahergekommen und hat uns mit einem süßen „Bääähhhh“ begrüßt.

Christian hat uns dann etwas über die Entstehung des Vereines und die Arbeit mit den Tieren erzählt und uns dann zum Gehege der Ziegen und Schafherde mitgenommen..... und ins Gehege.

Die Kinder haben gelernt, wie man die Tiere richtig füttert und dass man ohne Erlaubnis den Tieren auf der Weide nichts zu fressen geben darf, weil diese sonst krank werden. Wir aber hatten die Erlaubnis – und Futter vom Christian. Die Tiere waren soooooo vorsichtig und süß – Streicheleinheiten gabs auch genügend.







burgenland

die sonnenseite österreichs

GRENZENLOSES URLAUSVERGNÜGEN:  
MIT DER  
BURGENLAND CARD!



Schon ab der ersten Nacht in einer Card-Partnerunterkunft eröffnet sich Gästen die bunte Vorteilswelt der Burgenland Card – und das völlig kostenlos.

Kommen Sie in den Genuss von Gratis-Eintritten, exklusiven Ermäßigungen und tollen Extras.

Vom Neusiedler See bis ins Südburgenland wartet eine Reihe an außergewöhnlichen Erlebnissen: Ob Weinverkostung in einer Vinothek, Bäderhopping, geführte Touren durch die Natur, vergünstigter Badespaß in einer Therme, Eintritte in Museen oder Ausstellungen und vieles mehr.

[card.burgenland.info](http://card.burgenland.info)







© Vecteezy.com



Nachdem wir Schafe und Ziegen gefüttert, gestreichelt und gut kennengelernt haben, ging's weiter zur Lamagruppe. Weil die noch nicht so lange beim Christian sind, konnten wir zwar nicht ins Gehege, aber trotzdem ganz schön nah. Und sogar die schüchternen Herren haben letztendlich soviel Vertrauen gefasst, dass sie uns aus der Hand gefressen haben. Und die Kirschenzweige haben wir uns geteilt – Kirschen für die Kids und Blätter für die Lamas!



Aber die Kirschen haben uns nicht satt gemacht und so haben wir uns zum Spielplatz begeben, wo wir unser Picknick stattfinden lassen durften. Da konnten die Kinder noch ein bisschen die Zeit miteinander genießen und Spaß haben. Zum Gehen konnten wir die Anna nur mit der Aussicht auf ein Eis bewegen – verständlich, wenn man so viel Spaß hat!

Christian Wagner hat uns auch gleich zu einem Lamawandertag im September eingeladen – also haben wir uns mit einem Wiedersehen im September verabschiedet. ■

# Magic Moments – das Projekt für glückliche Kinder des ÖZIV Burgenland



Bereits seit 2015 kann der ÖZIV Burgenland die Mitglieder der Sektion Kinder und Jugendliche mit dem Projekt „Magic Moments“ bereichern. Mehrmals im Jahr wird ein Name aus der Losbox gezogen und ein Wunsch erfüllt. Die meisten Wünsche sind dann ganz tolle Überraschungen für die Kinder, mit denen sie nicht gerechnet hätten. Idole treffen, spezielle Vorstellungen besuchen und noch viel mehr steht da auf dem Programm.



Sie durfte beim Training dabei sein: Das Training bietet Ihnen einen Einblick in die Ausbildungsarbeit der Bereiter mit ihren Lipizzanern. Sowohl die oft noch grauen Junghengste, als auch die bereits ausgebildeten Schulfhengste – die „weißen Stars“ – im kaiserlichen Ambiente, untermalt von klassischer Wiener Musik. Kitty war begeistert! Und die anschließende „Privatführung“ hat das Erlebnis abgerundet. Kitty durfte ihren Namensvetter, den Hengst „Kitty I“ kennenlernen und war überglücklich. ■

**Unsere Kitty**, eine Pferdenärrin, hat sich einen Besuch in der Spanischen Hofreitschule gewünscht – was angesichts der vorherrschenden Pandemie gar nicht so einfach zu koordinieren war und dann doch ein bisschen Zeit in Anspruch nahm. Im Februar haben wir es aber geschafft, einen Termin zu finden und Kitty wurde eingeladen.







Einen ganz besonderen Wunsch äußerte der 13jährige Alessandro:



Einen Besuch der ROTEN Nasen Clowndoctors hat er sich gewünscht – aber nicht für sich allein, sondern für seine ganze Klasse „damit alle Freude haben können“.



Da haben wir ganz großes Glück, dass der ÖZIV Burgenland eine einzigartige Kooperation mit den ROTEN Nasen Clowndoctors hat und einem Besuch rasch zugesagt wurde. Die Freude und der Spaß waren riesengroß – auf beiden Seiten! Die Clowns Zitronella, Josefine und Igor haben alle herzlich zum Lachen gebracht – und was gibt es Schöneres als lachende, glückliche Kinder ....

Ganz genau so soll ein Magic Moments sein – ein Glücksmoment, eine Erinnerung und Abstand vom oft schwierigen Alltag. Wir möchten uns recht herzlich bedanken, dass wir und die Kinder bei der Erfüllung der Wünsche so tolle Unterstützung erfahren. ■







★  
**Wer kann einen Magic Moment erleben?**

Jedes ordentliche Mitglied des ÖZIV Burgenland bis zum vollendeten 14. Lebensjahr hat die Chance auf einen Magic Moment. Wir ziehen mehrmals pro Jahr eine/n Gewinner/in aus unserer Losbox und fragen anschließend bei den Eltern nach den Hobbys und Interessen des Kindes. Entsprechend dieser Vorgaben machen wir uns auf die Suche nach einem ganz persönlichen Magic Moment und berichten anschließend in unserem Magazin GleichSicht von diesem tollen Erlebnis! ■



**Wir bauen für  
das ganze  
BURGENLAND**

Oberwarter gemeinnützige Bau-, Wohn und Siedlungsgenossenschaft | OSG Platz 1 | 7400 Oberwart | +43 3352 - 404 | oberwart@osg.at | [osg.at](http://osg.at)

# Richtsätze 2022

## Rezeptgebührenbefreiung

Die Rezeptgebühr beträgt im Jahr 2022 **pro Originalpackung € 6,65.**

**Ohne Antrag** sind von der Rezeptgebühr befreit:

- Personen, die an einer anzeigepflichtigen übertragbaren Krankheit (z. B. Tuberkulose) leiden.  
Die Befreiung gilt nur für die erkrankte Person und nur für Arzneimittel, die diese für die Behandlung dieser Krankheit benötigt. Ihre Ärztin bzw. Ihr Arzt stellt fest, ob Sie an einer anzeigepflichtigen übertragbaren Krankheit leiden. Die Befreiung wird auf dem betreffenden Rezept vermerkt.
- Zivildienstler und deren Angehörige
- Asylwerberinnen bzw. Asylwerber
- Personen, die auf Grund von Bestimmungen im Kriegsoferversorgungsgesetz, Heeresversorgungsgesetz oder Opferfürsorgegesetz der ÖGK zugeteilt sind
- Bezieher\*innen einer Ausgleichszulage zu einer Pension aus der Pensionsversicherung
- Bezieher\*innen einer Ergänzungszulage zu einem Ruhe- oder Versorgungsgenuss nach dem Pensionsgesetz 1965
- Bezieher\*innen einer Waisenrente, Waisenbeihilfe oder Elternrente laut Kriegsoferversorgungsgesetz oder Heeresversorgungsgesetz
- Bezieher\*innen einer Witwenzusatzrente oder Witwenbeihilfe laut Kriegsoferversorgungsgesetz oder Heeresversorgungsgesetz
- Bezieher\*innen einer Hilfe zum Lebensunterhalt oder zum Wohnbedarf nach den



© istockphoto.com

Ausführungen der "Bedarfsorientierten Mindestsicherung"

- Versicherte Teilnehmer\*innen des „Freiwilligen Sozialjahres, des Freiwilligen Umweltschutzjahres, des Gedenkdienstes oder des Friedens- und Sozialdienstes im Ausland nach dem Freiwilligengesetz“
- Die wegen der Pflege eines behinderten Kindes Versicherten

Einkommensgrenzen für die **Antragstellung** auf Rezeptgebührenbefreiung:

- € 1.030,4 netto (Alleinstehend)
- € 1.625,71 netto (Ehepaare)
- + € 159,- pro Kind

**bei überdurchschnittlichen Ausgaben infolge von Behinderung:**

- € 1.185,06 netto (Alleinstehend)
- € 1.869,57 netto (Ehepaare)

Das Nettoeinkommen von Ehepartnerinnen bzw. Ehepartnern oder Lebensgefährtinnen bzw. Lebensgefährten wird zur Gänze zu Ihrem Nettoeinkommen hinzugerechnet. Von im gemeinsamen Haushalt lebenden sonstigen Personen (Kinder, Eltern, Geschwister usw.)

INFO

INFO

INFO

INFO

muss ein bestimmter Prozentsatz des jeweiligen Nettoeinkommens angerechnet werden.

### Befreiung ohne Antrag:

- Bezieher\*innen von bestimmten Geldleistungen wegen besonderer sozialer Schutzbedürftigkeit (z.B. Ausgleichszulage, Ergänzungszulage)
- Wer im laufenden Kalenderjahr bereits **zwei Prozent des Jahresnettoeinkommens für Rezeptgebühren bezahlt** hat (mindestens 37 Rezeptgebühren bevor die 2-Prozent-Deckelung der Rezeptgebühren zur Anwendung kommt = Mindestobergrenze), ist **automatisch für den Rest des Jahres von der Rezeptgebühr befreit**. Ein Antrag ist hierfür nicht erforderlich.

### GIS – Befreiung

Bei sozialer und/oder körperlicher Hilfsbedürftigkeit kann ein **Antrag** auf Befreiung von den Rundfunkgebühren gestellt werden.



**GEBÜHREN  
INFO SERVICE**

Aber auch die Zuschussleistung zum Fernsprechentgelt (ehemals Befreiung von der Telefongrundgebühr) und die Befreiung von der Ökostrompauschale werden über die GIS Gebühren Info Service GmbH durchgeführt.

Folgende Personengruppen haben grundsätzlich Anspruch auf Befreiung von Rundfunkgebühren/Zuschussleistung zum Fernsprechentgelt.

Bezieher\*innen von:

- Pflegegeld oder einer vergleichbaren Leistung,

- Leistungen nach pensionsrechtlichen Bestimmungen oder diesen Zuwendungen vergleichbare sonstige wiederkehrende Leistungen versorgungsrechtlicher Art der öffentlichen Hand,
- Leistungen nach dem aktuellen Arbeitslosenversicherungsgesetz,
- Beihilfen nach dem aktuellen Arbeitsmarktförderungsgesetz,
- Beihilfen nach dem aktuellen Arbeitsmarktservicegesetz,
- Beihilfen nach dem aktuellen Studienförderungsgesetz,
- Leistungen und Unterstützungen aus der Sozialhilfe oder der freien Wohlfahrtspflege oder aus sonstigen öffentlichen Mitteln wegen sozialer Hilfsbedürftigkeit sowie
- Gehörlose oder schwer hörbehinderte Personen.

### Befreiungsrichtsätze

- € 1.154,15 netto (Alleinstehend)
- € 1.820,80 netto (Ehepaare)
- + € 178,08 für jede weitere Person

Übersteigt das Haushaltsnettoeinkommen die maßgeblichen Betragsgrenzen, kann der/die Antragsteller\*in folgende abzugsfähige Ausgaben geltend machen:

[www.gis.at/befreiung/einkommen/abzuege/](http://www.gis.at/befreiung/einkommen/abzuege/)

- Sonderausgaben und außergewöhnliche Belastungen im Sinne der §§ 34 u. 35 EStG
- Monatlichen Kosten für die 24h-Betreuung, vermindert um den Zuschuss des Sozialministerium-Service
- Mietaufwand



INFO

INFO

INFO

INFO







## Pensionserhöhung 2022

- bis € 1.000 3 %
- von € 1.000,01 bis € 1.300 linear abgestuft von 3,0 % bis 1,8 %
- ab € 1.300,01 1,8 %

**Geringfügigkeitsgrenze:** € 485,85 monatlich

## Ausgleichszulagenrichtsätze

### Richtsätze – Bezieher\*innen einer Eigenpension:

- € 1.030,49 netto (Alleinstehend)
- € 1.625,71 netto (Ehepaare)

### Richtsätze - Bezieher\*innen einer Hinterbliebenenpension:

- € 1.030,49 netto (für Witwen/Witwer, für hinterbliebene eingetragene Partner\*innen)
- € 379,02 netto (für Halbwaisen bis zur Vollendung des 24. Lebensjahres)
- € 569,11 netto (für Vollwaisen bis zur Vollendung des 24. Lebensjahres)
- € 673,53 netto (für Halbwaisen nach Vollendung des 24. Lebensjahres)
- € 1.030,49 netto (für Vollwaisen nach Vollendung des 24. Lebensjahres)

Bezieher\*innen einer Ausgleichszulage sind grundsätzlich von der Rezeptgebühr und vom Service-Entgelt für die e-card als auch von den Rundfunkgebühren befreit bzw. können einen Antrag auf Zuschussleistung zum Fernsprechentgelt stellen.

### Ausgleichszulagenbonus / Pensionsbonus

Unter bestimmten Voraussetzungen gebührt Personen, solange sie ihren rechtmäßigen, gewöhnlichen Aufenthalt im Inland haben und das Gesamteinkommen den jeweiligen Grenzwert nicht übersteigt,

- ein Ausgleichszulagenbonus, wenn **eine Ausgleichszulage** zu einer Eigenpension bezogen wird oder
- ein Pensionsbonus, wenn **keine Ausgleichszulage** zu einer Eigenpension bezogen wird.



© Vecteezy.com

INFO

INFO

INFO

INFO

## Ausgleichszulagenbonus / Pensionsbonus ab 1. Jänner 2022

Ausgleichszulagenbonus / Pensionsbonus	Grenzwert
Alleinstehende Eigenpensionsbezieher*innen, die bis zum Stichtag <b>mindestens 360 Beitragsmonate</b> der Pflichtversicherung auf Grund einer Erwerbstätigkeit erworben haben. Die maximale Höhe des Bonus beträgt <b>€ 155,36</b> .	€ 1.141,83
Alleinstehende Eigenpensionsbezieher*innen, die bis zum Stichtag <b>mindestens 480 Beitragsmonate</b> der Pflichtversicherung auf Grund einer Erwerbstätigkeit erworben haben. Die maximale Höhe des Bonus beträgt <b>€ 396,21</b> .	€ 1.364,11
Verheiratete bzw. in einer eingetragenen Partnerschaft im gemeinsamen Haushalt lebende Eigenpensionsbezieher*innen, die bis zum Stichtag <b>mindestens 480 Beitragsmonate</b> der Pflichtversicherung auf Grund einer Erwerbstätigkeit erworben haben. Die maximale Höhe des Bonus beträgt <b>€ 395,78</b> .	€ 1.841,29

INFO

INFO

INFO

INFO

→

### Pflegegeld

Das Pflegegeld wird 2022 um den Anpassungsfaktor erhöht. Dieser bringt im laufenden Jahr ein Plus von 1,8 Prozent.

Stufe 1	mehr als 65 Std.	€ 165,40
Stufe 2	mehr als 95 Std.	€ 305,00
Stufe 3	mehr als 120 Std.	€ 475,20
Stufe 4	mehr als 160 Std.	€ 712,70
Stufe 5	mehr als 180 Std. *	€ 968,10
Stufe 6	mehr als 180 Std. **	€ 1.351,80
Stufe 7	mehr als 180 Std. ***	€ 1.776,50

\* außergewöhnlicher Pflegeaufwand  
 \*\* zeitlich unkoordinierbare Betreuung Tag und Nacht  
 \*\*\* keine zielgerichteten Bewegungen der Extremitäten

Ab 1. Jänner 2020 wird das Pflegegeld in allen Stufen um den Pensionsanpassungsfaktor erhöht und jährlich valorisiert.

### NoVA-Befreiung für Menschen mit Behinderungen

**Neue Regelung seit 1. Juli 2021** in Kraft – nun auch für Leasing-Fahrzeuge möglich

Seit 1. Juli 2021 ist die Befreiung von der Normverbrauchsabgabe (NoVA) für Menschen mit Behinderungen an die Befreiung von der motorbezogenen Versicherungssteuer gekoppelt. Die Bestätigung darüber lässt man sich am besten gleich bei der Zulassung des Fahrzeugs von der Zulassungsstelle ausstellen. Voraussetzung dafür ist der Besitz eines österreichischen Behindertenpasses mit Zusatzeintragung der Unzumutbarkeit für die Benutzung öffentlicher Verkehrsmittel. Ferner muss das Fahrzeug ausschließlich auf Personen mit Behinderungen zugelassen sein. Bis zu 14 Tage nach dem Kfz-Kauf hat man Zeit, dem Händler die notwendige Bestätigung zukommen zu lassen."

Von der NoVA befreit werden können Neufahrzeuge (nun auch bei Leasing-Finanzierung) sowie Vorführgewagen und Tageszulassungen



(maximal drei Monate Zulassungsdauer). Auch beim Import eines Gebrauchtfahrzeugs und erstmaliger Zulassung in Österreich ist die Befreiung von der NoVA möglich, die Abwicklung erfolgt in diesem Fall über das Finanzamt.

INFO



INFO

**Ermäßigte Streckenmaut-Jahreskarte,**

**Befreiung von der motorbezogenen Versicherungssteuer auch bei Zulassungsbesitzgemeinschaften**

INFO

Ab 1. Jänner 2022 wird der Erwerb einer ermäßigten Streckenmaut-Jahreskarte für Menschen mit Behinderungen einfacher möglich: Die Jahreskarte ist um 7 Euro – damit sogar günstiger als eine Einzelkarte für einen Streckenmautabschnitt – direkt bei Durchfahrt einer Mautspur zu erwerben. Menschen mit Behinderungen, die Anspruch auf eine kostenlose digitale Autobahnvignette haben, bekommen auch die Mautjahreskarte zum ermäßigten Preis. Die Abfrage, ob die nötigen Voraussetzungen erfüllt sind, erfolgt automatisiert im System der ASFINAG. Hierfür ist es also nicht notwendig, Unterlagen vorzuzeigen

INFO

Die angesprochenen Voraussetzungen erfüllen jene Menschen, die über die Zusatzeintragung ‚Unzumutbarkeit der Benützung öffentlicher Verkehrsmittel‘ in ihrem Behindertenpass verfügen. Das Kraftfahrzeug, für das die ermäßigte Mautjahreskarte Gültigkeit haben soll, muss zudem auf die betreffende Person zugelassen sein.

**Motorbezogene Versicherungssteuer – Befreiung jetzt auch für Zulassungsbesitzgemeinschaften möglich**

In Hinblick auf die Befreiung von der motorbezogenen Versicherungssteuer hat sich die Rechtslage zum Vorteil von Menschen mit Mobilitätseinschränkungen verändert. Seit kurzem ist bei Zulassungsbesitzgemeinschaften von Personen mit und ohne Behinderung eine Befreiung von dieser Steuer möglich. Voraussetzung ist, dass alle ZulassungsbesitzerInnen denselben Hauptwohnsitz haben.

Im Falle eines befristeten Behindertenpasses wird mit Ablauf der Befristung nun automatisch ein neues Ansuchen auf Befreiung von der motorbezogenen Versicherungssteuer eingebracht. Wenn die Verlängerung des Passes – inklusive der Zusatzeintragung ‚Unzumutbarkeit der Benützung öffentlicher Verkehrsmittel‘ – innerhalb von zwei Jahren nach Ablauf der Befristung erfolgt, wird die Steuerbefreiung rückwirkend gültig. Die digitale Autobahnvignette muss nach Ablauf eines befristeten Behindertenpasses zunächst entgeltlich erworben werden – die angefallenen Kosten können jedoch nach erfolgter Passverlängerung (mit nötiger Zusatzeintragung) rückerstattet werden. ■



# Mitglied beim ÖZIV Burgenland

Uns ist es wichtig, unsere Mitglieder in vielen Belangen zu unterstützen – von der kostenlosen Beratung, der Unterstützung von Anträgen und Gebührenbefreiung bis zu Leihrollstühlen als Überbrückung oder regelmäßigen Schulungen und Weiterbildungsseminaren. Auch die Rechtsvertretung vor Gericht betreffend Pflegegeld übernehmen wir gerne für unsere Mitglieder, versuchen dies jedoch schon im Vorfeld positiv zu regeln, was uns sehr oft gelingt. Um den Kontakt untereinander zu fördern, veranstalten wir jedes Jahr eine große Weihnachtsfeier und auch Kunst und Kulturveranstaltungen versuchen wir für unsere Mitglieder zu organisieren, wie der jährliche Besuch bei der Generalprobe der Seefestspiele Mörbisch oder die Schloss-Spiele Kobersdorf. Der Mitgliedsbeitrag beim ÖZIV Burgenland beträgt für das Jahr 2022 EUR 62,00.

## Wir freuen uns, auch Sie als neues Mitglied begrüßen zu dürfen.

Sie wollen Mitglied beim ÖZIV Burgenland werden? Dann füllen Sie einfach das nebenstehende Beitrittsformular aus und senden es an uns:

**ÖZIV Burgenland**  
Verband für Menschen mit Behinderung  
Marktstraße 3 – Technologiezentrum  
7000 Eisenstadt

Das Formular ist auch auf unserer Homepage  
[www.oeziv-burgenland.at](http://www.oeziv-burgenland.at)  
(Seite Mitgliedschaft) abrufbar.

Für Fragen stehen wir Ihnen jederzeit gerne zur Verfügung. Tel-Nr.: 02682/93080400

### Mitgliedschaftserklärung

Ich beantrage die Mitgliedschaft als

- ordentliches Mitglied (€ 62,-/Jahr)
- unterstützendes Mitglied (€ \_\_\_\_\_/Jahr)
- Unternehmen/Gemeinde (€ \_\_\_\_\_/Jahr)

U/G: \_\_\_\_\_

Titel: \_\_\_\_\_

Vorname: \_\_\_\_\_

Nachname: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

PLZ, Ort: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_

e-mail: \_\_\_\_\_

### Abbuchungsauftrag

Name: \_\_\_\_\_

Bank: \_\_\_\_\_

IBAN: \_\_\_\_\_

BIC: \_\_\_\_\_

Ort, Datum, Unterschrift

Ich ermächtige/Wir ermächtigen den ÖZIV Burgenland, Zahlungen von meinem/unserem Konto mittels SEPA-Lastschrift einzuziehen. Zugleich weise ich mein/weisen wir unser Kreditinstitut an, die vom ÖZIV Burgenland auf mein/unser Konto gezogenen SEPA-Lastschriften einzulösen. Ich kann/Wir können innerhalb von acht Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrags verlangen. Es gelten dabei die mit meinem/unseren Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen. Die Mitgliedschaft ist jährlich 6 Wochen vor Ablauf des Kalenderjahres kündbar.

# Interview Jörn Vogel / EDAN



Der mobile Roboter EDAN (EMG-controlled daily assistant) ist ein Assistenzrobotersystem für Menschen mit starken motorischen Einschränkungen. Die Steuerung des Roboters erfolgt mit Hilfe von Muskelsignalen (**EMG = Elektro-MyoGraphie**). Durch integrierte Teilautonomie werden alltägliche Aufgaben, wie beispielsweise das Trinken aus einem Glas, erleichtert.

Jörn Vogel, der Leiter des Teams rund um die Entwicklung von EDAN, stand uns für ein Interview zur Verfügung:

**GleichSicht:** Der Präsentation von „EDAN“ im Jahr 2016 gingen viele Jahre der Forschung voraus. Was war Ihre Aufgabe, Ihre Position bei dieser Entwicklung?

**Jörn Vogel:** Ich begann 2009 am DLR (*Anm: Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt in Oberpfaffenhofen, Nähe München*) als wissenschaftlicher Mitarbeiter. Das Projekt startete mit der Aufgabe, Roboterarme einsetzen, um Menschen mit Behinderungen zu helfen - insbesondere wenn diese Personen keinen Joystick benutzen können.

Die Brown University in den USA hatte damals eine Hirnschnittstelle entwickelt, über die z.B. Computer gesteuert werden konnten. Eine vom Hals abwärts gelähmte Probandin hatte einen Chip dauerhaft implantiert und konnte damit einen Cursor auf dem Bildschirm bewegen - und so mit der Umwelt kommunizieren.

Wir überlegten, mit dieser Technologie einen Roboterarm zu bewegen, um mit der Umwelt nicht nur kommunizieren, sondern auch interagieren zu können. In Experimenten gelang es der Probandin, mit dieser Schnittstelle einen Becher zu greifen und daraus zu trinken.

Weil jedoch solche invasiven Schnittstellen zum damaligen Zeitpunkt in Europa nicht zugelassen waren, wollten wir das Ganze mit EMG steuern – sofern noch Muskelsignale

messbar sind. Es gibt ja Krankheitsbilder, wie z.B. Spinale Muskelatrophie, wo eben noch Muskelfasern aktivierbar sind durch die Betroffenen, aber diese Aktivierung nicht mehr ausreicht, um Bewegung hervorzurufen, um z.B. einen Joystick zu bewegen. Da kann man diese Muskelsignale auf der Hautoberfläche messen und daraus Bewegungssignale für einen Roboter erzeugen.

Der nächste Schritt war dann, diesen Roboterarm mobil zu machen – so dass er auf einem Rollstuhl montiert werden konnte, anstatt stationär in einem Raum zu stehen.

Mit einer Förderung des Bayerischen Wirtschaftsministeriums konnten wir die Forschung in diese Richtung weiterführen und dieses System aufbauen. Mittlerweile haben wir ein Team von 5-6 Leuten, die schwerpunktmäßig an diesem Thema arbeiten. Und ich koordiniere dieses Team als Teamleiter. Natürlich sind in das Projekt weit mehr Menschen involviert, das Institut hat über 200 Mitarbeiter\*innen, und es wird oft abteilungsübergreifend gearbeitet.

**GleichSicht:** Wo lagen die Schwierigkeiten bei der Entwicklung von EDAN?

**Jörn Vogel:** Die Entwicklung ist noch nicht abgeschlossen! Es gibt natürlich mannigfaltige Schwierigkeiten zu überwinden auf dem Weg.

Um z.B. mit dem Rollstuhl durch eine Tür zu fahren, muss der Rollstuhl bewegt werden, zum richtigen Zeitpunkt muss der Roboterarm die Türe öffnen, und gleichzeitig soll der Rollstuhl durch die geöffnete Türe fahren. Das ist ein sehr komplexer Ablauf. Um diese Bewegungen koordiniert ablaufen zu lassen, mussten wir uns auch in die Steuerung des Rollstuhles einarbeiten.

Eine weitere Herausforderung ist die Wahrnehmung der Umwelt. Der Roboter muss anhand der Kameradaten vorhandene Objekte lokalisieren und erkennen, um mit diesen Objekten interagieren zu können. Um beim obigen Beispiel zu bleiben: der Roboter muss erkennen, dass es sich um eine Tür mit Türschnalle handelt. Nun sehen aber nicht alle Türen und

Türschnallen gleich aus – es gibt da unzählige Modelle. Momentan können wir noch nicht mit unbekanntem Objekten arbeiten, sondern wir haben z.B. einige Türen/Türgriffe, die der Roboter identifizieren kann. Die Schwierigkeit ist, dem Roboter beizubringen, auch andere Modelle als Türschnalle zu identifizieren – ohne dass man irgendwelche Marker draufklebt oder so ähnlich.

Das Selbe gilt natürlich auch für so „simple“ Aufgaben wie einen Trinkbecher zu greifen. Es gibt dicke Gläser, schmale Gläser, Kaffeetassen, Becher in verschiedenen Farben und Formen, etc. Der Roboter muss erkennen „ah, das ist ein Trinkgefäß“ und dieses dann entsprechend der jeweiligen Form greifen.



# IHRE MOBILITÄT IST UNSER ANLIEGEN!

## Vermeiren Ceres SE

- Geschwindigkeit 15 km/h
- L 1300 / B 620 / H 1280 mm
- Batterien 2 x 12V - 50Ah - 650 W
- Reichweite ca. 30 km
- Belastbarkeit 140 kg
- Farben rot oder silber

**JETZT bis zu  
€ 400,-  
Förderung sichern!**



## MZ-10 Seniorenmobil

- Reichweite: bis zu 40 km
- Steigfähigkeit: bis zu 17%
- Geschwindigkeit: 10 km/h
- Maße (L/B/H): 160/75/160 cm
- Motor: 1470 W, Spitzenleistung

**statt 9.490,-  
nur € 7.590,-**



**IHRE WALDHERR-VORTEILE:** Beim Kauf eines Scooters **Gratis-Vorführung** •  
**kompetente Beratung** • **Lieferung frei Haus** • **Inspektions- & Wartungsservice**

AUTORISIERTER **dike** FACHHÄNDLER

**RADSPORT** *seit 1988*  
**waldherr**

Hauptstr. 42 • 7141 Podersdorf • Tel. +43 2177 / 22 97  
info@radSPORT-waldherr.at • www.radSPORT-waldherr.at





hilft der einem, mit diesem Objekt umzugehen.

Wobei der Nutzer zu jedem Zeitpunkt selbst entscheiden kann, wie viel Hilfe er annehmen will.

Sie müssen sich das so ähnlich vorstellen wie diese Textvervollständigung am Handy, wo Sie anfangen zu schreiben und das Handy schlägt Ihnen

ganze Wörter vor. Und so wie ich am Handy die Wahl habe, möchte ich lieber jeden Buchstaben einzeln eingeben, möchte ich die Korrekturfunktion nutzen oder möchte ich den ganzen Wortvorschlag annehmen – so soll es auch für den Nutzer des Roboterarmes sein: Dass der Roboter anzeigt „Hier steht eine Flasche, soll ich die nehmen?“ und der Nutzer sagt „ja, bitte mach das“. Und dann sagt der Roboter „ich sehe einen Becher, soll ich einschenken?“ und der Nutzer sagt „ja“ – oder auch „nein“, wenn er/sie z.B. die Flasche einfach nur aus der Küche ins Wohnzimmer bringen will ...

Die Entscheidung soll beim Nutzer liegen, wie er den Roboterarm benützen möchte. Also wenn ich mit dem leeren Roboter vor einem Becher stehe, dann kann ich entscheiden, wirklich jede einzelne Bewegung manuell zu steuern - so wie es bei den kommerziell verfügbaren Modellen schon geht. Für Aufgaben, die der Roboter nicht kennt, die man noch nie gemacht hat, oder weil man es einfach grade selber machen möchte. Oder möchte ich diese teilautonome Unterstützung haben, die mir z.B. beim Einschenken hilft, damit ich auch wirklich in den Becher treffe. Oder man fährt so in die Nähe von dem Becher, dass der Roboter weiß, man ist an dem Becher interessiert - und dann soll aber der Roboter bitte automatisch den Becher greifen.



**GleichSicht:** Das heißt also, der Roboter wird nicht gesteuert, sondern er erkennt von selbst, was zu tun ist? Wie kann ich mir das in der Praxis vorstellen?

**Jörn Vogel:** Es gibt ja bereits Roboterarme auf dem Markt, die man am Rollstuhl anbringen kann. Aber da müssen Sie jede einzelne Bewegung mit dem Joystick steuern. Das heißt, wenn Sie eine Flasche greifen wollen, dann müssen Sie darauf zufahren, dann müssen Sie vielleicht die Hand so drehen, dass sie genau im richtigen Winkel auf die Flasche trifft, und müssen über eine Kette von Kommandos die Flasche zwischen die Finger bringen. Das ist relativ aufwändig und erfordert eine recht exakte Steuerung. Natürlich ist es toll, dass man überhaupt nach der Flasche greifen kann, aber es ist recht mühsam, damit komplexere Aufgaben zu erledigen. Und eine „komplexe Aufgabe“ ist schon das Einschenken in ein Glas aus dieser Flasche. Da braucht man eine koordinierte Bewegung von „wie verschiebe ich den Arm, wie drehe ich ihn, wo platziere ich ihn, damit der Flascheninhalt auch wirklich im Glas landet“.

Und das ist die Idee von EDAN: Man steuert den Roboter immer noch über Joystick oder EMG-Modus, man fährt ihn frei im Raum herum - aber wenn man in die Nähe von einem Objekt kommt, das der Roboter kennt, dann

**GleichSicht:** Kann der Roboter auch lernen? Also wenn ich jetzt z.B. schon 25 mal eine Türschnalle geöffnet habe, kapiert er dann von selbst „ah, das kenn ich doch!“?

**Jörn Vogel:** Genau, das ist das Ziel. Dass man ihm das beibringen kann, indem man die Aufgabe eben ein paar mal macht, und irgendwann weiss der Roboter, wie es geht und kann einem dabei helfen oder kann sie auch eigenständig machen.



Auch im Labor bringen wir dem Roboter neue Aufgaben ja im Grunde auf diese Weise bei: wir machen ihm einzelne Abschnitte der Aufgabe vor, z.B. „wie greife ich einen Becher“. Aus den Bewegungen, die wir manuell steuern, wird das mathematische Modell, das die Aufgabe beschreibt, erstellt.

Und das Ziel ist natürlich, dass der Roboter selbst über maschinelles Lernen dieses Modell erstellen kann, so dass er aus vielen solchen Demonstrationen dann lernen kann, wie die Aufgabe funktioniert.

Aber da sind wir noch in der Entwicklung. Es entstehen dabei ja auch ethische Fragen, die sich prinzipiell im Zusammenhang mit künstlicher Intelligenz stellen: Was darf ich dem Roboter beibringen, und was nicht.

**GleichSicht:** Sind an der Entwicklung von EDAN auch Menschen mit Behinderungen direkt beteiligt gewesen?

**Jörn Vogel:** Wir machen immer wieder Nutzerstudien mit Menschen mit Behinderungen. Durch Corona war das leider nicht immer im gewünschten Ausmaß möglich, da gab es nur einmal im Jahr diese Studien. Sobald die

Corona-Situation es zulässt, wollen wir das aber wieder intensivieren.

Im Labor arbeiten meist immer die selben Menschen mit dem Roboter, und die benutzen ihn natürlich auch immer auf die selbe Art und Weise. Bei diesen Studien lassen wir verschiedene Menschen mit Behinderungen das System nutzen. Das ist für uns immer sehr, sehr lehrreich, denn jeder Mensch hat seine individuelle Art, das System zu nutzen - auch weil es ja so viele Arten und Ausprägungen von Behinderungen gibt. Da lernen wir dann immer neue Effekte kennen, die zu berücksichtigen sind. Daher sind diese Studien enorm wichtig.

**GleichSicht:** Können auch Menschen mit einer mentalen Behinderung die Steuerung dieses Roboters lernen?

**Jörn Vogel:** Ich würde sagen, wenn man geistig in der Lage wäre, einen Rollstuhl z.B. per Joystick zu bedienen, aber körperlich den Joystick einfach nicht greifen und bewegen kann, dann kann man sicher auch die Steuerung des Roboterarms lernen.

**GleichSicht:** Ist es das Ziel, mit dem EDAN eine Produktion zu schaffen?

**Jörn Vogel:** Das DLR selbst wird das nicht als Produkt auf den Markt bringen, weil wir eben eine Forschungseinrichtung sind, wir





entwickeln die Technik. Aber natürlich wäre es wünschenswert, dass irgendwann eine Firma die Technologie von uns lizenziert und dann zur Produktreife weiterentwickelt.

Ich hoffe natürlich sehr, dass der EDAN irgendwann unser Labor verlässt – es ist ja das Ziel, dass unsere Forschungsarbeit auch einen Nutzen für die Menschen hat, und nicht nur im Labor oder in unseren Studien schön aussieht!



**GleichSicht:** Wie denken Sie, wird sich die Unterstützung für Menschen mit Behinderungen im Sektor Technik noch entwickeln?

**Jörn Vogel:** Es gibt ja schon zum Beispiel diese Roboterarme, die man zur rein manuellen Steuerung am Rollstuhl anbringen kann. Das ist schon eine große Hilfe für viele Betroffene, die damit eben wieder mit der Umwelt interagieren können, was sie aufgrund ihrer Behinderung sonst nicht könnten.

Es gibt auch im Bereich der Exoskette sehr spannende Entwicklungen. Ich denke, dass die Technik da immer mehr Einzug halten wird. Es wird immer kleiner, immer funktionaler – und

ich denke, dass wir da noch sehr viele Hilfsmittel schaffen können.

**GleichSicht:** Kann ein Roboter menschliche Unterstützung ersetzen? Wo liegen Ihrer Meinung nach die Grenzen?

**Jörn Vogel:** Sie können eine Maschine bauen, die eine Bohrmaschine bedienen kann – die Schwierigkeit liegt darin, der selben Maschine auch Klavierspielen beizubringen. Alleine diese Fingerfertigkeit hinzubekommen, ist schon eine große Herausforderung.

Noch größer ist die Schwierigkeit, an die kognitiven Fähigkeiten eines Menschen auch nur annähernd heranzukommen. Der Mensch kann Abstraktionen sehr gut schaffen, der lernt für eine Aufgabe und kann das Gelernte dann für eine andere Aufgabe übertragen. Da werden künstliche Intelligenzen noch eine Weile dafür brauchen!

Alleine schon die Aufgabe, einen Menschen vom Bett in den Rollstuhl zu transferieren ist unfassbar kompliziert, das müssen selbst die Pflegekräfte lange üben. Ich wüsste nicht, wie man das einem Roboter heutzutage beibringen sollte. Da sind sehr schnell die Grenzen gesetzt! Das heißt: alles, was irgendwie körpernahe Tätigkeiten sind, sehe ich als schwierig an.

**GleichSicht:** Haben Sie den EDAN schon einmal über einen längeren Zeitraum selbst gesteuert, und wie haben Sie die Hilfe empfunden?

**Jörn Vogel:** richtige Langzeitstudien gibt es noch nicht. Natürlich machen wir regelmäßig Praxistests um zu sehen, ob unsere Entwicklungen auch funktionieren.

Aber wir haben ja noch nicht die riesige Palette an Tätigkeiten, die der EDAN selbständig ausführen kann. Über die manuelle Joystick-Steuerung ginge natürlich mehr, aber das ist ja nicht das Ziel unserer Forschung.





**GleichSicht:** Was hat sich seit der Entwicklung 2016 getan? Sind seither noch weitere Funktionen und Möglichkeiten, die der EDAN bietet, hinzugekommen?

**Jörn Vogel:** Es kommen natürlich laufend neue Funktionen dazu. Als wir EDAN im Jahr 2016 das erste Mal präsentiert haben, da konnten wir einen Becher greifen und daraus trinken, aber da musste die Flüssigkeit schon drin sein. Wir haben seitdem den Arbeitsraum des Roboterarms erweitert. Wir konnten damals nicht auf den Boden greifen. Mittlerweile können wir mit dem Roboterarm auch Dinge vom Boden aufheben.

Wir haben die Software, die Teilautonomie erstellt, überarbeitet. Damit ist es einfacher – aber noch nicht einfach, ihm neue Aufgaben beizubringen. Das, was sie auch schon fragten – wie kann der Nutzer dann selber dem Roboter was neues beibringen? Wir haben diesbezüglich große Fortschritte gemacht, aber wir sind noch lange nicht am Ziel.

Auch hinsichtlich der Umgebungswahrnehmung, der Lokalisierung von Objekten, arbeiten wir laufend an Verbesserungen.

**GleichSicht:** Gibt es ein aktuelles Projekt, das Sie uns kurz vorstellen möchten?

**Jörn Vogel:** Unser neuestes Projekt in diesem Zusammenhang ist „SMiLE Together“. Die Idee dahinter ist eine Art Callcenter mit Unterstützung durch einen Experten, der sich von ex-

tern auf das System aufschalten und den Roboter dann fernsteuern kann. Schließlich sind die Nutzer unserer Technologie ja dann abhängig von dieser Technik, es muss bei Problemen schnelle Hilfe geboten werden.

Das ist der Grundgedanke: Wenn man solche komplexe Technologie auf den Markt bringt, dann kann man die Leute nicht damit komplett alleine lassen.

**GleichSicht:** Wird es auch irgendwann die Möglichkeit geben, den EDAN auch in Österreich zu testen?

**Jörn Vogel:** Für unsere Nutzerstudien sind wir hier im Raum Bonn unterwegs. Die Ausweitung der wird erst mal im Großraum München passieren.

Messeauftritte sind derzeit nicht geplant. Das System ist nicht dafür geeignet, es bei Messen zum Ausprobieren bereitzustellen. Da ist eine relativ aufwändige Anpassung an den jeweiligen Nutzer notwendig.

Wir hoffen, dass wir irgendwann natürlich - im Zuge einer möglichen Vermarktung - an so einem Punkt kommen, wo man das einfach viel mehr ausweiten kann und dann auch über die Grenze schauen kann.

**GleichSicht:** Ich danke Ihnen, dass Sie sich für dieses Interview Zeit genommen haben! ■



© istockphoto.com



## Pflegegeld das unbekannte Wesen?

### Dr. Erwin Würrer klärt auf

Unsicherheit, Unwissenheit und Gerüchte sind oft Begleiter bei vielen Fragen um das Pflegegeld.

Der nachstehende Artikel soll Klarheit und Information vermitteln. Selbstverständlich stehen die Mitarbeiter\*innen des ÖZIV-Burgenland für alle Fragen wie gewohnt zur Verfügung.

### Allgemeines

Seit 2013 sind alle Fragen um das Pflegegeld im Bundespflegegeldgesetz für ganz Österreich geregelt. Seither sind die Pensionsversicherungsanstalt, die Versicherungsanstalt öffentlich Bediensteter, sowie SV für Eisenbahnen und Bergbau zuständig.

Das Pflegegeld soll Menschen, die Pflege brauchen, eine möglichst selbstständige Organisation ihrer Bedürfnisse ermöglichen. Es stellt somit eine zweckgebundene Leistung dar (zählt nicht als Einkommen!), die allerdings nur zur teilweisen Abdeckung der pflegebedingten Mehraufwendungen führt. Das Pflegegeld

kann daher nur als pauschalierter Beitrag zu den Kosten der Pflege verstanden werden. Wichtig ist, dass damit eine gewisse Unabhängigkeit und ein längeres Verbleiben in der gewohnten Umgebung zu Hause ermöglicht werden soll.

Sowohl die Gewährung als auch eine Erhöhung des Pflegegeldes muss beantragt werden. Wenngleich es dafür Formulare gibt (PV-Träger/Internet) kann der Antrag selbstverständlich formlos eingebracht werden. Vernünftigerweise beim zuständigen Versicherungsträger, wobei nicht zuständige Behörden verpflichtet sind, die Anträge an die zuständigen Träger weiterzuleiten.



## Voraussetzungen

Wenn ständiger Betreuungs- und Hilfsbedarf wegen körperlicher, geistiger oder psychischer Behinderung (bzw Sinnesbehinderung) vorliegt und diese Beeinträchtigungen voraussichtlich mindestens 6 Monate andauern werden, kann Pflegegeld beantragt werden. Darüber hinaus muss der ständige Pflegebedarf zumindest mehr als 65 Stunden im Monat betragen.

Die Höhe des Pflegegeldes wird unabhängig von der Ursache der Pflegebedürftigkeit je nach Umfang der erforderlichen Pflege festgelegt. Das bedeutet, dass weder eine bestimmte Krankheit vorliegen muss, noch – wie gelegentlich sogar von Fachleuten behauptet – dass bei bestimmten Krankheiten kein Pflegegeld zugesprochen wird. Die immer wieder gehörte Information, bei autistischen Kindern gäbe es kein Pflegegeld, ist unrichtig.

Wichtig bei der Beurteilung ist, dass Pflegebedarf vorliegt und im Sinne des Gesetzes sowohl bei Betreuungsmaßnahmen als auch bei Hilfsverrichtungen Unterstützung nötig ist ( zB Kochen, Medikamenteneinnahme, An- und Auskleiden, Körperpflege, Fortbewegung etc). Im Endergebnis werden alle notwendigen Schritte zu einer Gesamtbeurteilung zusammengefasst.



## TREPPENLIFTE

Mein barrierefreies **Zuhause**



Größte Modellauswahl  
Passend für alle Treppenformen



## VITMAX® HOMELIFTE

Freiheit auf allen Ebenen



Als österreichisches Familienunternehmen mit mehr als 260 Mitarbeitern planen, fertigen und montieren wir für Sie Ihre Liftanlage. Wir beraten Sie gerne persönlich **vor Ort** oder in einem unserer **Ausstellungszentren** in **OÖ** oder **Wien**.

# WEIGL

Liftsysteme

**0800 85 85 55**

Jetzt anrufen und Gratis-Katalog anfordern.

A-4730 Waizenkirchen | Webereistr. 14  
A-1230 Wien | Klingerstraße 4a  
A-8054 Graz | Anthauerweg 12/6





Bei bestimmten Personengruppen gibt es darüber hinaus noch einen Erschwerniszuschlag, der den Mehraufwand pauschal abgelten soll, der die Pflege erschwert (zB bei geistiger oder schwerer psychischer Behinderung 25 Std pro Monat). Bei besonders intensiver Pflege von schwerstbehinderten Kindern und Jugendlichen beträgt der Erschwerniszuschlag bis zum 7. Geburtstag 50 Std pro Monat, bis zum 15. Geburtstag 75 Std. Entscheidend ist, dass zumindest 2 schwere voneinander unabhängige Funktionsstörungen vorliegen (Kinder-einstufungsverordnung). Natürlich ist nur der Pflegebedarf zu berücksichtigen, der über das Pflegeausmaß gleichaltriger nicht behinderter Kinder und Jugendlichen hinausgeht.

Bei bestimmten Gruppen behinderter Menschen, bei denen ein weitgehend gleichartiger Pflegebedarf vorliegt, wird das Pflegegeld durch fixe Zuordnung zu einer bestimmten Pflegegeldstufe gewährt (zB Blinde, Querschnittgelähmte, beidseitig Beinamputierte uvm).

Die Entscheidung über eine bestimmte Pflegegeldstufe trifft der zuständige Träger immer auf Grundlage eines Sachverständigengutachtens. In der Regel durch häuslichen Arztbesuch, in manchen Fällen durch eine diplomierte Pflegefachkraft. Der Hausbesuch ist vorher anzukündigen und selbstverständlich können Vertrauenspersonen beigezogen werden, die bei der Begutachtung anwesend sein dürfen.

## Entscheidung und Klage

Aufgrund der gutachterlichen Feststellungen trifft der zuständige Träger die Entscheidung ob, bzw. in welcher Höhe Pflegegeld zuerkannt wird. Diese Entscheidung wird immer in Form eines Bescheides getroffen, das Pflegegeld wird sodann rückwirkend ab dem der Antragstellung folgenden Monat gewährt.

Sollten die Betroffenen mit der Entscheidung nicht einverstanden sein, haben sie die Möglichkeit gegen den Bescheid eine Klage bei Gericht einzubringen. Diese Klage muss innerhalb von 3 Monaten ab Zustellung des Bescheides beim zuständigen Arbeits- und Sozialgericht eingebracht werden. Der beklagte Bescheid tritt sodann außer Kraft, das Gericht überprüft sodann (mit Hilfe eines neuerlichen Gutachtens) das Vorliegen der Anspruchsvoraussetzungen und legt im Urteil die zu gewährende Pflegestufe fest. Selbstverständlich unterstützt der ÖZIV-Burgenland in diesen Fällen seine Mitglieder – bis hin zur Vertretung vor Gericht.



## Höhe des Pflegegeldes

Gemessen am Ausmaß der notwendigen Pflege sind 7 Stufen vorgesehen. Beginnend mit mehr als 65 Std pro Monat ...

Stufe 1	mehr als 65 Std.	€ 165,40
Stufe 2	mehr als 95 Std.	€ 305,00
Stufe 3	mehr als 120 Std.	€ 475,20
Stufe 4	mehr als 160 Std.	€ 712,70
Stufe 5	mehr als 180 Std. *	€ 968,10
Stufe 6	mehr als 180 Std. **	€ 1.351,80
Stufe 7	mehr als 180 Std. ***	€ 1.776,50

\* außergewöhnlicher Pflegeaufwand

\*\* zeitlich unkoordinierbare Betreuung Tag und Nacht

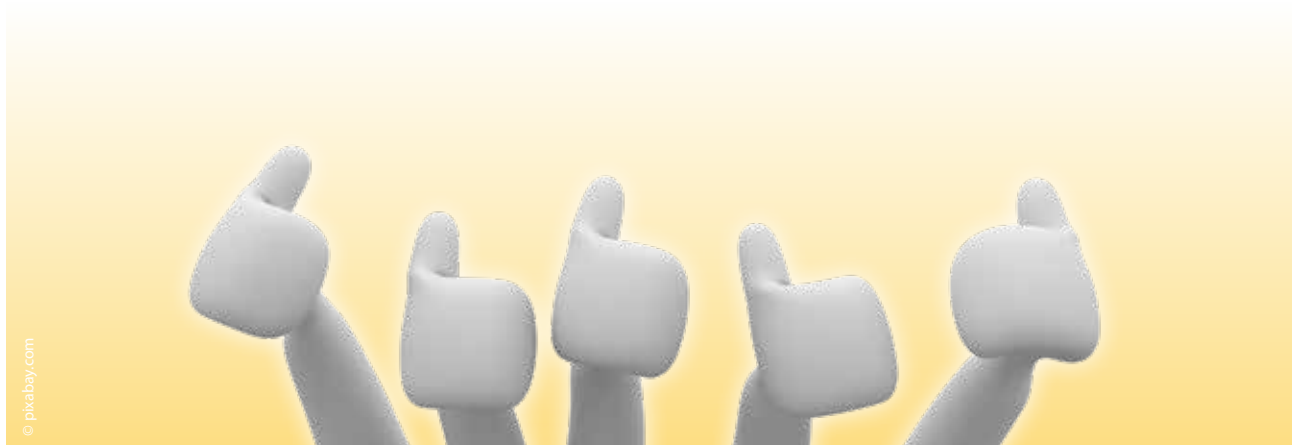
\*\*\* keine zielgerichteten Bewegungen der Extremitäten

Das Pflegegeld wird 12 mal pro Jahr monatlich jeweils im Nachhinein ausbezahlt. Lohnsteuer und Krankenversicherungsbeitrag werden nicht abgezogen. Ab Jänner 2020 erfolgt jährlich die Anpassung des Pflegegeldes in allen Stufen mit jenem Faktor mit dem auch die Pensionen erhöht werden.



**HINWEIS:** Während eines Spital- oder Kuraufenthaltes ruht das Pflegegeld ab dem 2. Tag sofern die überwiegenden Kosten des Aufenthaltes ein Sozialversicherungsträger trägt.

Dieser Artikel soll es den Lesern ermöglichen, sich einen guten Überblick über die wichtigsten Fragen zum Pflegegeld zu verschaffen. Die Mitarbeiter\*innen des ÖZIV-Burgenland stehen darüber hinaus für Hilfe und Beratung gerne zur Verfügung. ■







## Rechtsmittel Klage – eine Hemmschwelle für viele Betroffene

**Oft stellt schon die Einreichung eines Antrags Betroffene und Angehörige vor ein schier unüberwindbares Hindernis – wir erledigen das für unsere Mitglieder. Und jene, die die Antragstellung schaffen und dann mit Bescheiden konfrontiert sind, die weder verständlich geschweige denn bekämpfbar scheinen, helfen wir natürlich auch!**

Das Rechtsmittel Klage hat schon einen beängstigenden Beigeschmack – hier liest man von zuständigen Gerichten, einer Frist und möglicher Vertretungen – wer soll das verstehen? Wir tun es und helfen!

Die für uns vorteilhafteste Vorgehensweise: wir erfahren schnellst möglich vom ausgestellten Bescheid und können mit genügend Zeit die Gutachten anfordern, Befunde sammeln und die Klageschrift erstellen. Die Unterlagen werden auf Grundlage der geltenden Gesetze erstellt und dafür müssen oftmals Gesetzestexte gewälzt werden und Umstände erhoben werden, was Zeit in Anspruch nimmt. Aber auch mit kurzen Zeitspannen kommen wir klar und unterstützen. Verstrichene Fristen allerdings können in keinem Fall bespielt werden.



Herr O. aus Wien ist auf uns gestoßen, als der Bescheid schon beinahe gültig war und hatte dann Bedenken, was die Vertretung vor Gericht heißen würde. Wir haben in einem persönlichen Gespräch in unserem Büro in Eisenstadt unsere Erfahrungswerte und Erfolge dargelegt, natürlich auch untermauert, dass sich jeder Fall individuell darstellt und konnten den Herrn von unserem Können überzeugen. Der ablehnende Bescheid mit nur 20 zuerkannten Stunden hat sich mit den Angaben und den vorhandenen Befunden in keinsten Weise gedeckt. Wir haben eine Klage gefertigt und am zuständigen Gericht eingebracht. Nachdem Herr O. vom Gutachter des Gerichts untersucht worden war, konnten wir der Verhandlung positiv entgegen sehen, weil auch dieser einen erheblichen Mehrbedarf an

Pflege und Unterstützung erkannt hat. Knifflig war es trotzdem, da die Verhandlung entweder gut oder sogar sehr gut ausgehen konnte – der Gutachter ist in seinem Gutachten sogar auf die Stufe 2 gekommen. Das jedoch führt erfahrungsgemäß zu erheblichen Diskussionen mit der Gegenpartei, weil die Erkenntnis sich sehr vom ersten Bescheid unterscheidet. Das Ergebnis war ein Sieg auf ganzer Linie – wir konnten auch das Gericht davon überzeugen, dass die 103 Stunden gerechtfertigt erkannt worden sind und die Stufe 2 des Pflegegeldes notwendig ist.



Speziell, wenn es um Kinder mit der Diagnose

„Autismus“ geht, sind die Bescheide zum Pflegegeld oftmals sehr fragwürdig. Immer wieder bekommen wir Informationen von Mitgliedern, dass ihnen gesagt wurde, eine Behinderung, die nicht körperlich ist, schließt einen Pflegegeldbezug aus – das ist schlicht und ergreifend falsch, wie die Ergebnisse unserer Unterstützungen beweisen. Alle 3 Verhandlungen, die wir heuer bereits für Kinder mit entsprechenden Diagnosen führen mussten, sind erfolgreich gewesen. In einem Fall hat sich sogar eine Erhöhung mit +75 Stunden ergeben und damit ein Sprung auf die übernächste Pflegestufe. Es macht also durchaus Sinn, Bescheide ganz genau zu analysieren. ■

# MEIN ELBA ONLINE BANKING.

Auch das Beste kann man immer noch ein bisschen besser machen. Wir haben Mein ELBA, das Online Banking, dem die meisten Österreicher vertrauen, weiterentwickelt, sodass es jetzt noch einfacher, schneller und besser für Sie ist. Überzeugen Sie sich einfach selbst.

**NOCH  
EINFACHER,  
SCHNELLER,  
BESSER.**



**WIR MACHT'S MÖGLICH.**

[raiffeisen.at/mein-elba](https://raiffeisen.at/mein-elba)



## Schlichtung – ein gutes Instrument gegen Diskriminierungen

Das Behindertengleichstellungspaket verankert den Diskriminierungsschutz für Menschen mit Behinderungen in vielen Bereichen des täglichen Lebens. Das Behindertengleichstellungsrecht bietet Schutz vor Diskriminierung aufgrund einer Behinderung.

Bei einer vorliegenden Diskriminierung wegen einer Behinderung kann bei den jeweiligen Landesstellen des Sozialministeriumservice eine Schlichtung beantragt werden.

Eine Behinderung des Schlichtungswerbers oder der Schlichtungswerberin muss glaubhaft gemacht werden, die Vorlage eines Behindertenpasses oder Behindertenausweises ist jedoch nicht nötig.

Das Schlichtungsverfahren ist kostenfrei und formlos und es kann eine Vertrauensperson zum Schlichtungsgespräch hinzugezogen werden.

Vor der Geltendmachung von Ansprüchen vor Gericht, die aus einer Diskriminierung auf Grund der Behinderung entstanden sind, ist eine Schlichtung zu beantragen. Erst wenn keine gütliche Lösung möglich ist, steht dem Schlichtungswerber oder der Schlichtungswerberin der Weg zu Gericht offen.

Der Präsident des ÖZIV Burgenland hat im Zuge einer Schlichtung in Wien einmal mehr aufgezeigt, wie es um die Möglichkeiten einer selbstbestimmten Lebensführung für Menschen mit Behinderungen steht und ein einzigartiges Urteil für Menschen mit Behinderungen erreicht.



## Gericht bestätigt Diskriminierung durch Plachutta Wollzeile (nicht rechtskräftig):

**„Barrierefreie Sanitäreinrichtung untrennbar mit gastronomischen Angebot verbunden“**

ÖZIV Burgenland Präsident Hans-Jürgen Groß führte ein Zivilgerichtsverfahren gegen die bekannte Gastronomiekette Mario Plachutta Ges.m.b.H. Grund war eine nicht vorhandene barrierefreie Sanitäreinrichtung im Restaurant Wollzeile. Die rechtliche Basis dafür legte das Bundes-Behindertengleichstellungsgesetz (BGSTG).

Das Bezirksgericht Döbling erkannte mit Urteil vom 10.01.2022, dass laut §5 Abs. 2 BGSTG eine mittelbare Diskriminierung vorliegt. Das Urteil ist nicht rechtskräftig.

Hans-Jürgen Groß meint: „Es ist ein guter Tag für die Barrierefreiheit und ein wichtiger Tag dafür, dass auch Menschen mit Behinderungen das Recht auf ein selbstverständliches Angebot, wie eine Toilette haben dürfen. Das Bundes-Behindertengleichstellungsgesetz (BGSTG) gibt Menschen mit Behinderungen die Möglichkeit, die Gleichstellung von Menschen mit Behinderungen einfordern zu können. Ich werde den Weg der Gleichstellung von Menschen mit Behinderungen und insbesondere der Barrierefreiheit konsequent weiterverfolgen. Wenn es nicht mal ein Klo für alle überall gibt, wie kann man da auch nur ansatzweise denken, dass in Österreich eh alles in Ordnung ist! Diskriminierungen für Menschen mit Behinderungen stehen auf der Tagesordnung und müssen endlich beseitigt werden. Das kann nur mit einer nachhaltigen, politischen Verankerung passieren. Für ernstgemeinte Inklusion in Österreich braucht es endlich ein eigenes Staatssekretariat für Menschen mit Behinderungen!“

Das mediale Interesse zur Thematik war groß. Am 26.02.2022 wurde der Präsident des ÖZIV Burgenland ins ORF Studio zum Bürgeranwalt geladen. Auch das lösungsorientierte ORF Konsumenten- und Servicemagazin „Konkret“ hat dazu einen Studiotermin im Jänner arrangiert.



Der ÖZIV Burgenland unterstützt natürlich auch bei Schlichtungen und steht Mitgliedern stark zur Seite, wenn es um das Aufzeigen von Diskriminierungen geht!



Mit einem klaren Fall von Diskriminierung hat uns die Familie H. kontaktiert. Das Angebot einer Bank in Bezug auf eine ganz bestimmte





Möglichkeit für einen Kontoabschluss wurde dem behinderten Sohn/Bruder mit aufrechter Erwachsenenvertretung verweigert. Die Gründe dafür sollten sich in der erhöhten Aufsichtspflicht der Bank finden. In Zusammenarbeit mit der Familie wurde seitens des ÖZIV Burgenland ein Schlichtungsantrag eingereicht. Das Schlichtungsgespräch haben wir anschließend miteinander geführt und die Gegenseite hat sich alle Vorwürfe und Argumente zu Herzen genommen und verstanden. Die Schlichtung konnte positiv abgeschlossen werden und die Bank hat einer Prozessänderung für alle Menschen mit aufrechter Erwachsenenvertretung zugestimmt, sodass die Eröffnung dieses Onlinekontos grundsätzlich möglich wird. Natürlich konnte auch Herr H. das Konto, wie in den Angeboten beworben, eröffnen.



## Gütesiegel

Der ÖZIV Burgenland unterstützt auch schon VOR der Schlichtung und zertifiziert Barrierefreiheit und hat ein Gütesiegel für Barrierefreiheit, um entsprechende Angebote auch sichtbar zu machen. Für diejenigen, die Barrierefreiheit als Chance und Selbstverständlichkeit ansehen, stellen wir unsere Expertise betreffend Barrierefreiheit gerne zur Verfügung, um neue Kundengruppen anzusprechen und sich den Herausforderungen der demographischen Entwicklung zu stellen. Wir haben Expertise im Bereich von Gesundheitseinrichtungen, Hotelprojekten, Schulen, öffentlichen Einrichtungen, im Denkmalschutz, Wohnbau usw. und bieten Bauberatung und Begleitung auf Sachverständigenniveau bei Projekten. ■



Reini  
Reinhalter

## ReUse-Shops: Retro, Vintage & Oldie but Goldie

Neulich war ich wieder in einem dieser ReUse-Shops – gibt's eh im ganzen Burgenland. Ich sage euch, das ist eine wahre Fundgrube für Second-Hand-Freaks. Coole Sachen zum unschlagbaren Preis – von Kleidung über Technik bis zu Original LPs. Wo gibt's denn das sonst noch?

Und alle Sachen sind tip-top und in einem super Zustand. Ich finde die ReUse-Shops echt stark und die Idee very nachhaltig.

Weitere Infos findest du unter:  
[www.reuse-burgenland.at](http://www.reuse-burgenland.at)

## Die Sektion Sport – E-Rolli-Fußball berichtet

Das E-Rolli Fußballteam Wild Wheels bereitet sich seit Jänner ohne längere Pausen auf das Jahr vor. Trotz der strengen Coronavorschriften war es möglich unter Anwendung der Auflagen zu trainieren.

Durch diese vielen erfolgreichen Trainings konnte sich das Team Wild Wheels auf das Frühlingsturnier gut vorbereiten. Aber auch nebenbei war Trainer Michael Streit mit Co-Trainerin Jasmin Streit und Trainer Leonard Vasilic aus Wien unterwegs in Graz um das neue Team, den „Power Panthers“, beim Training zu unterstützen.

Am 09. April 2022 veranstalteten wir im Viva das Frühlingsturnier. An diesem Turnier nahmen 3 Teams teil. Die Power Panthers aus der Steiermark, die ASKÖ E-agles aus Wien und die Wild Wheels aus dem Burgenland. Die Teams traten gegeneinander an, das anwesende



Nationalteam konnte mit 3 Trainingsspielen zeigen, dass es reif für das kommende Turnier in Genf ist. Das Team „die Power Panthers“ spielten an diesem Tag ihre allerersten Spiele. Bei diesem Turnier stand der Spaß am Spiel im Vordergrund, daher gab es keine Auszeichnungen.

Die Wild Wheels sind im Nationalteam vertreten: Dieses Jahr darf das Nationalteam gleich 4 Spieler der Wild Wheels begrüßen.

Unsere Spieler Moritz und Henri Ziegner haben es als junge Mitglieder ins Nationalteamkader geschafft, ebenfalls wie, sowohl Trainer als auch Spieler der Wild Wheels, Jakob Schriegl und Michael Streit.

Das Team ist stolz und die ersten Trainings des Nationalteams sind ebenfalls geplant. Das Team bereitet sich auf den EPFA CUP 2022 vor, auch ein Trainingslager davor ist bereits in Planung! ■



**SZIGETI**  
SEKTKELLEREI GOLS

SZIGETI FREEDOM · S  
SEKTKELLEREI GOLS

SZIGETI PRESTIGE · S  
SEKTKELLEREI GOLS

SZIGETI TRIBUTE · S  
SEKTKELLEREI GOLS

100%  
Genuss...

**NATUR PUR  
FÜR REINSTEN  
GENUSS MIT  
PREMIUM SEKT  
VON SZIGETI.**

www.szigeti.at



## Mc Party – mit guten Aussichten

Die Zusammenarbeit mit dem neuem Geschäftsführer der Mc Donalds Filiale Eisenstadt hat sich hervorragend entwickelt. Das enorme soziale Engagement hat sich schon im ersten Gespräch gezeigt und gemeinsame Ziele sind schnell gefunden worden.



Nicht nur eine tolle Kooperation kam zustande, es sollen auch Gütesiegel verliehen werden – das Projekt ist im Laufen!

Wir dürfen also weiterhin unsere jungen Mitglieder mit einem Happy Meal Gutschein zum

Geburtstag überraschen und McParties stattfinden lassen.

Die erste McParty seit längerem hat im Mai stattgefunden – und zwar im ersten Stock „fußfrei“. Es haben sich eine ganze Menge Mitglieder eingefunden und das trübe Wetter hat der Stimmung keinen Abbruch getan. Die Freude des Zusammentreffens war groß und einige haben einen ganz schön langen Anfahrtsweg auf sich genommen. Gut verköstigt wurden wir mit Mc Menüs nach Wahl und für eine Nachspeise hat es dann auch noch Platz gegeben. Herr Sharma und sein Team sind wirklich toll und haben unseren Nachmittag noch schöner gemacht.

# 100% Kartoffeln aus Österreich.

## Mäcchi macht's.

Bei **McDonald's Neusiedl am See,**  
**Parndorf, Mattersburg und Eisenstadt.**



Mit vollem Bauch und netten Gesprächen haben wir die ÖZIV Burgenland Familie wieder einmal aufleben lassen und die schwierigen Zeiten ein bisschen vergessen können.

Die nächste Mc Party wird in den Wintermonaten stattfinden und wir freuen uns schon jetzt auf ein geselliges Miteinander! ■



## Das haben wir heuer noch vor:



Einige **Ausflüge** mit der Kindergruppe „Rollinos“ werden noch stattfinden... zu viel verraten wir nicht, aber es wird sicher noch aufregend und lustig ...

Im Zuge der ausgebauten Kooperation mit den Kulturbetrieben Burgenland dürfen wir neben den gewohnten Projekten für „**Kultur für Alle**“ nun auch Karten für Schloss Tabor, Jopera heuer: **SISSY** – Operette von Fritz Kreisler, anbieten. Kartenwünsche für die **Generalprobe** am **02.08.2022** können



© KBB – Kultur-Betriebe Burgenland GmbH



© vecteezy.com

Auf die **Weihnachtsfeier** freuen wir uns besonders und hoffen, dass wir endlich wieder miteinander lachen und Spaß haben können.



© vecteezy.com

Am **03.09.2022** wird das **Sommerfest im Süden** stattfinden – in Wiesfleck, der Heimatgemeinde unseres Vize-Präsidenten, Dr. Erwin Würrer, werden wir uns dieses mal einfinden. Damit auch jeder vorher die Inform

in Oberwart besuchen kann, werden wir nachmittags um **14 Uhr** starten. Ein tolles Buffet und ganz viel Unterhaltung für unsere jungen Mitglieder erwartet euch. Details folgen 😊

Im **Dezember** wird ein **Benefizkonzert** der **Brüder Eduard und Johannes Kutrowatz** zugunsten des ÖZIV Burgenland stattfinden – auch hier folgen zeitgerecht nähere Informationen und Einladungen.



© Florian Simon Linke/Creative Commons Attribution-Share Alike 4.0 International License.

# Ihre Spende wirkt!



## Spendenkonto:

IBAN: AT95 3300 0001 0091 6635

BIC: RLBBAT2E



Österreichische Post AG Sponsoring Post Nr.: 15Z040274 S

Erscheinungsort: Eisenstadt

Medieninhaber, Verleger und Herausgeber:

Dipl.-BWWU Hans-Jürgen Groß, MBA, MLS

Gleichsicht – ÖZIV Burgenland, Marktstraße 3, 7000 Eisenstadt

Tel.: 02682/93080400, E-Mail: [redaktion@gleichsicht.at](mailto:redaktion@gleichsicht.at)

Chefredaktion: Tamara Kreuz

Redakteure dieser Ausgabe: Dipl.-BWWU Hans-Jürgen Groß, MBA, MLS,  
Manfred Seifert, Tamara Kreuz, Dr. Erwin Würrer, Maria Mauk, Michael Streit,  
Jörn Vogel

Bilder/Grafiken: ÖZIV Burgenland, Familie Könitz, ASO Eisenstadt,  
[istockphoto.com](http://istockphoto.com); [Vecteezy.com](http://Vecteezy.com)

Gestaltung: [www.kreativ-sacher.at](http://www.kreativ-sacher.at), Druck: Rötzer Druck GmbH, Eisenstadt

Auflage: 2500 Stück, Druck und Satzfehler vorbehalten